

CURRENCY.
BANKING.
WEIGHTS AND MEASURES.

| Average rate of Exchange on London for each month of past year. | List of Coins Current with relative value. | Legal tender currency (paper and metallic) giving particulars and Legislative Authority. | Estimated Amount of Coin in Circulation at end of year. | Estimated Amount of Paper Money in Circulation at end of year. | Currency in which Accounts are kept. | |
|---|---|---|---|--|--------------------------------------|---|
| | | | | | By Government. | By the Public. |
| Par to 1 7/8 premium | <p>By Order in Council of 24 September 1886 British Coins were made the only legal tender in these Islands with the proviso that silver coins and bronze coins shall not be legal tender for the payment of amounts exceeding five pounds and one shilling respectively.</p> <p>By Ordinance No. V of 1915 and Proclamation No. X of 16th June 1915 paper Currency Notes issued by His Majesty's Treasury under the "Currency and Bank Notes Act 1914" were also made legal tender in these Islands for the payment of any amount as from the 17th June 1915.</p> | <p>British Coins and British Treasury Notes.</p> <p>—</p> <p>The Maltese Coins have been demonetised — Coins to the nominal value of about £12,000 were withdrawn from circulation in November 1886 — by Proclamation No. XII dated 19th October, 1886.</p> | £ 45,000 [Silver and bronze] | £ 800,000 | In Sterling. | <p>In Sterling.</p> <p>A few merchants however of the Marina and Casals [Villages] still continue to keep their accounts according to the old style in Scudi.</p> <p>One Maltese Scudo is generally reckoned at 1/8d., and twelve Maltese Scudi are generally reckoned at 20/- or £1 sterling, but according to the rate of exchange of British and Maltese coins laid down in Proclamation No. 1 of 10th March 1851 12½ Scudi are equivalent to £ 1.</p> |

CURRENCY.

| Name of Bank. | Particulars of all Banks doing business in the Colony. | | | | | | |
|--|--|---|---|--|------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | Address of Head Office. | Principal Agency in the United Kingdom | Number of Establishments in the Colony. | Under what authority established. | Capital paid up. | Notes in Circulation in the Colony. | Amount of Deposits in the Colony. |
| *Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) | Strada Reale, Valletta. | Head Office, 54, Lombard Street, London E.C. 3 | One | Incorporated by Royal Charter in 1836. Reincorporated by Act of Parliament 1925. | — | — | Not available |
| Bank of Malta | Exchange Buildings, Valletta. | Midland Bank Ltd., London (a) Barclays Bank Ltd. (a) Westminster Bank Ltd. (a) Lloyds' Bank Ltd. (a) Credit Lyonnais—London (a) | One | — | — | — | |
| Anglo Maltese Bank | Do. Do. | Midland Bank Ltd., London | Two (b) | — | — | — | |
| Scichunas Bank | Strada Forni, Valletta. | Credit Lyonnais, London (a) Hambros Bank Ltd. (a) Midland Bank Ltd., London (a) The Royal Bank of Scotland, London (a) Westminster Bank Ltd. (Foreign Branch office), London. Banca Commerciale Italiana, London (a) | One | — | — | — | |
| Banco di Roma | Strada Vescovo, Valletta. | Lloyds' Bank Ltd., London (a) Midland Bank Ltd., London (a) | One | — | — | — | |
| Credit Foncier d'Algerie et de Tunisie | Strada Reale, Valletta. | 18, St. Swithin's Lane, London E.C. 4. | One | — | — | — | |

* With which has been amalgamated the Anglo-Egyptian Bank, Ltd.

(a) Correspondents.

(b) This Bank has a branch at Strada Corra, Victoria, Goso.

MEASURES.

1. Length Measure.

| MALTESE MEASURE | | | = | ENGLISH MEASURE | | |
|-----------------|-------|-------|---|-----------------|------|------------------|
| Pollici | Palmi | Canne | | Yards | Feet | Inches |
| 1 | ... | ... | = | ... | ... | $\frac{1}{84}$ |
| 12 | 1 | ... | = | ... | ... | $10\frac{2}{84}$ |
| 96 | 8 | 1 | = | 2 | ... | $10\frac{3}{84}$ |

N.B.—Beams are sold by a measure called *Tratto*, equal to 12 cubic *Palmi*, or 7 cubic feet, $106\frac{1}{2}$ inches. Planks and Scantlings are sold by the 100. Mahogany is sold by the English Cubic Foot.

2. Cloth Measure.

| MALTESE MEASURE | | | = | ENGLISH MEASURE | | | |
|-----------------|-------|-------|---|-----------------|----------|-------|-----------------|
| Pollici | Palmi | Canne | | Yards | Quarters | Nails | Inches |
| 1 | ... | ... | = | ... | ... | ... | $\frac{1}{84}$ |
| 12 | 1 | ... | = | ... | 1 | ... | $1\frac{1}{84}$ |
| 96 | 8 | 1 | = | 2 | 1 | ... | $1\frac{3}{84}$ |

3. Square Measure.

| MALTESE MEASURE | | | | | | | = | ENGLISH MEASURE | | | | | | |
|---------------------|---------------------|------------------|--------|----------|--------|-------|---|-----------------|-------|------|-------|-------|------|--------------------|
| Onces | Palmi | Canne | Misure | Mondelli | Tumoli | Salme | | Miles | Acres | Rood | Perch | Yards | Feet | Inches |
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | ... | $\frac{1}{4096}$ |
| 144 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | ... | $106\frac{2}{256}$ |
| 9,216 | 64 | 1 | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | 5 | 2 | ... | $38\frac{1}{4}$ |
| $39,321\frac{9}{8}$ | $273\frac{1}{8}$ | $4\frac{4}{8}$ | 1 | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | 22 | 3 | 96 | ... |
| 393,216 | $2,730\frac{10}{8}$ | $42\frac{10}{8}$ | 10 | 1 | ... | ... | = | ... | ... | ... | 7 | 12 | 2 | 132 |
| 2,359,296 | 16,384 | 256 | 60 | 6 | 1 | ... | = | ... | ... | 1 | 4 | 13 | 4 | ... |
| 37,748,736 | 262,144 | 4,096 | 960 | 96 | 16 | 1 | = | ... | 4 | 1 | 31 | 3 | 3 | 36 |

4. Solid Measure for Wheat, Seeds, &c.

| MALTESE MEASURE | | | | | | = | ENGLISH MEASURE | |
|-----------------|--------|----------|--------|--------|-------|---|---------------------|-----------------|
| Lunni | Misure | Mondelli | Tumoli | Sacchi | Salme | | Imperial Quarter | Bushels |
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | $\frac{1}{100}$ |
| 10 | 1 | ... | ... | ... | ... | = | ... | $\frac{1}{10}$ |
| 100 | 10 | 1 | ... | ... | ... | = | ... | $\frac{1}{1}$ |
| 600 | 60 | 6 | 1 | ... | ... | = | ... | $\frac{1}{2}$ |
| 2,400 | 240 | 24 | 4 | 1 | ... | = | ... | 2 |
| 9,600 | 960 | 96 | 16 | 4 | 1 | = | 1 | or 8 |

N.B.—Charcoal, Walnuts, Chestnuts, and large Sicilian Beans are sold by heaped measure.

MEASURES.

5 Liquid Measure for Ale, Beer, Porter, Wine and Spirits.

| MALTESE MEASURE | | | | | | | | | ENGLISH MEASURE | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|-------|-------|----------|---------------------|--------|--------|------|-------|--------------------------|------|---------|-----------|--------|---------|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|------|
| Foot | Terzi | Mezzi | Quartini | Quarta or Ottavi | Quarte | Barili | Fipi | Botti | For Ale, Beer and Porter | | | | | | For Wine and Spirits | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | Buys | Bush | Barrels | Kilderkin | Fishes | Gallons | Quarts | Pints | Gills | Pipes | Bibbs | Gabons | Quarts | Pints | Oils |
| 1 | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | 1 |
| 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 2 | ... | ... | ... | ... | ... | 2 |
| 4 | 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 1 |
| 8 | 4 | 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 1 |
| 38 | 19 | 9½ | 4¾ | 1 | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | 1 | 1 | 2 | ... | ... | ... | 1 | ... | ... | 1 |
| 76 | 38 | 19 | 9½ | 2 | 1 | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | 2 | 1 | 1 | ... | ... | ... | 2 | 1 | 1 | ... |
| 304 | 152 | 76 | 38 | 8 | 4 | 1 | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | 1 | 2 | ... | ... | ... | ... | 9 | 2 | ... | ... |
| 3,344 | 1,672 | 836 | 418 | 88 | 44 | 11 | 1 | ... | = | ... | 1 | 1 | ... | 5 | 2 | ... | ... | ... | ... | 1 | 4 | 2 | ... |
| 6,688 | 3,344 | 1,672 | 836 | 176 | 88 | 22 | 2 | 1 | = | 1 | 1 | 1 | ... | 1 | 2 | ... | ... | ... | ... | 1 | 1 | 20 | ... |

N.B.—209 Gallons are equal to 1 *Botte*.

6 Liquid Measure for Oil and Milk.

| MALTESE MEASURE | | | | | | | | ENGLISH MEASURE | | | |
|-----------------|--------|-------|-------|-----------|--------|---------|--------|-----------------|-------|-------|----------------|
| Quartini | Misure | Terzi | Mezzi | Quartucci | Quarte | Callisi | Barili | Gallons | Pints | Pints | Gills |
| 1 | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... 22½ 100 |
| 4 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... 90 100 |
| 10 | 2½ | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... 225 100 |
| 20 | 5 | 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 1 | ... 50 100 |
| 40 | 10 | 4 | 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | 1 | ... | 1 |
| 160 | 40 | 16 | 8 | 4 | 1 | ... | ... | 1 | ... | 1 | ... |
| 640 | 160 | 64 | 32 | 16 | 4 | 1 | ... | 4 | 2 | ... | ... |
| 1,280 | 320 | 128 | 64 | 32 | 8 | 2 | 1 | 9 | ... | ... | ... |

7. Apothecaries' Fluid Measure.

| MALTESE (new) MEASURE * | | | | | MALTESE (old) MEASURE ** | | | | Imp. lbs. of Water |
|-------------------------|---------|--------|-------|---------|--------------------------|--------|------|--------|--------------------|
| Misias | Drachms | Ounces | Pints | Gallons | Gozze | Dramae | Once | Libbre | |
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 91 |
| 60 | 1 | ... | ... | ... | 1 | ... | ... | ... | 1 00 |
| 480 | 8 | 1 | ... | ... | 60 | 1 | ... | ... | 54 68 |
| 9,600 | 160 | 20 | 1 | ... | 480 | 8 | 1 | ... | 60 00 |
| 76,800 | 1,280 | 160 | 8 | 1 | 7,680 | 128 | 16 | 1 | 437 50 |
| | | | | | | | | | 480 00 |
| | | | | | | | | | 8,750 00 |
| | | | | | | | | | 7,680 00 |
| | | | | | | | | | 70,000 00 |

* The same as the English Measure.

** Abolished.

WEIGHTS.

8. Troy Weight for Gold, Silver, and Precious Stones.

| MALTESE WEIGHT | | | | | = | ENGLISH WEIGHT | | | |
|-------------------|----------|--------|-------|--------|---|----------------|--------|--------------|-------------------------|
| Gocce or Grani | Troppesi | Ottavi | Ounce | Libbre | | Pounds | Ounces | Pennyweights | Grains |
| 1 | ... | ... | .. | ... | = | ... | ... | .. | ... $\frac{1323}{1734}$ |
| 18 | 1 | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | 12 $\frac{1314}{1734}$ |
| 72 | 4 | 1 | ... | ... | = | ... | .. | 2 | 3 $\frac{32}{1734}$ |
| 576 | 32 | 8 | 1 | ... | = | ... | ... | 17 | ... $\frac{376}{1734}$ |
| 6,912 | 384 | 96 | 12 | 1 | = | ... | 10 | 4 | 4 |

N.B.—The Maltese Carat for weighing diamonds = 1 English Carat = $3\frac{1}{2}$ imp. grains = $4\frac{1}{2}$ cocci (very nearly), it is divided into fourths, called grains.

9. Weight for every description of Goods, except Gold, Silver and Precious Stones.

| MALTESE WEIGHT | | | | | | | = | ENGLISH WEIGHT | | | |
|----------------|--------|-------|--------|------|---------|--------|---|----------------|--------|--------|--------------------|
| Ottavi | Quarte | Ounce | Rotoli | Pese | Cantari | Pesate | | Cwts. | Pounds | Ounces | Drams |
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | 1 $\frac{11}{16}$ |
| 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | 3 $\frac{11}{16}$ |
| 8 | 4 | 1 | .. | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | 14 $\frac{11}{16}$ |
| 240 | 120 | 30 | 1 | ... | ... | ... | = | ... | 1 | 12 | ... |
| 1,200 | 600 | 150 | 5 | 1 | ... | ... | = | ... | 8 | 12 | ... |
| 24,000 | 12,000 | 3,000 | 100 | 20 | 1 | ... | = | 1 | 63 | ... | ... |
| 72,000 | 36,000 | 9,000 | 300 | 60 | 3 | 1 | = | 4 | 77 | .. | ... |

10. Wool Weight.

| MALTESE WEIGHT | | | | | | | = | ENGLISH WEIGHT | | | | | |
|----------------|--------|-------|--------|------|---------|--------|---|----------------|-----|-----|--------|--------|----------------------|
| Ottavi | Quarte | Ounce | Rotoli | Pese | Cantari | Pesate | | Sacks | Wey | Tod | Stones | Cloves | Pounds |
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | ... $\frac{7}{960}$ |
| 2 | 1 | ... | ... | ... | ... | ... | = | ... | .. | ... | ... | ... | ... $\frac{14}{960}$ |
| 8 | 4 | 1 | ... | ... | ... | ... | = | .. | ... | ... | ... | ... | ... $\frac{56}{960}$ |
| 240 | 120 | 30 | 1 | ... | ... | ... | = | ... | ... | ... | ... | ... | 1 $\frac{720}{960}$ |
| 1,290 | 600 | 150 | 5 | 1 | ... | ... | = | ... | ... | ... | 1 | ... | 1 $\frac{720}{960}$ |
| 24,000 | 12,000 | 3,000 | 100 | 20 | 1 | ... | = | ... | ... | 6 | ... | 1 | ... |
| 72,000 | 36,000 | 9,000 | 300 | 60 | 3 | 1 | = | 1 | ... | 5 | 1 | 1 | ... |

WEIGHTS.

11. Apothecaries' Weight.

| MALTESE (old) WEIGHT * | | | | | | MALTESE (new) WEIGHT ** | | | |
|------------------------|----------|--------|------|--------|---|-------------------------|-------------------|--------|--------|
| Grani | Scrupoli | Dramme | Once | Libbre | | Imp. Grains | Imp. Grains | Ounces | Pounds |
| 1 | ... | ... | ... | ... | = | 1 | 1 | ... | ... |
| 20 | 1 | ... | ... | ... | = | 20 | 437 $\frac{1}{2}$ | 1 | ... |
| 60 | 3 | 1 | ... | ... | = | 60 | 7,000 | 16 | 1 |
| 480 | 24 | 8 | 1 | ... | = | 480 | ... | ... | ... |
| 7,680 | 384 | 128 | 16 | 1 | = | 7,680 | ... | ... | ... |

* Abolished.

** The same as the English weight directed to be used by the General Medical Council of the United Kingdom in their Pharmacopoeia of 1864.

WEIGHTS AND MEASURES.

Weights and Measures in common use and their equivalents in Imperial Weights and Measures.

The Ordinance establishing the Metric system of Weights and Measures has been brought into effect so far with regard only to operations carried on with, and tolls and duties levied by, the Customs Department.

Table of

- (a) the values of the Principal Denominations of Measures and Weights of the Metric System expressed by means of Denominations of Maltese and Imperial Measures and Weights, and
- (b) the values of the Principal Denominations of Measures and Weights of the Maltese and Imperial Systems expressed by means of Metric Weights and Measures.

(a)

MEASURES OF LENGTH.

| Metric Measures | Equivalents in Imperial Measures | | | | Equivalents in Maltese Measures | | |
|------------------|----------------------------------|-------|------|-----------|---------------------------------|-------|------------|
| | Miles | Yards | Foot | Inches | Canna | Palmo | Decimetri |
| 1 Myriametre ... | 6 | 376 | 0 | 5 13 | 4772 | 1 | 0792 |
| 1 Kilometre ... | ... | 1093 | 1 | 10 113 | 477 | 1 | 70792 |
| 1 Hectometre ... | ... | 109 | 1 | 1 0113 | 47 | 5 | 770792 |
| 1 Dekametre ... | ... | 10 | 2 | 9 70113 | 4 | 0 | 1770792 |
| 1 Metre ... | ... | ... | 3 | 3 370113 | ... | 3 | 81770792 |
| 1 Decimetre ... | ... | ... | ... | 3 9370113 | ... | ... | 38177079 |
| 1 Centimetre ... | ... | ... | ... | 39370113 | ... | ... | 038177079 |
| 1 Millimetre ... | ... | ... | ... | 039370113 | ... | ... | 0038177079 |

MEASURES OF SURFACE.

| Metric Measures | Equivalents in Imperial Measures | Equivalents in Maltese Measures |
|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Hectare ... | 247106 Acres | 555988 Salme |
| 1 Are ... | 11960 Sqr. yards | 53375 Mondelli |
| 1 Sqr. Metre ... | 11960 Sqr. yards | 53375 Misure or 22773 Sqr. canne |
| 1 Sqr. decimetre ... | 155 Sqr. inches | 14575 Sqr. palmi |
| 1 Sqr. centimetre ... | 15500 Sqr. inches | 0014575 Sqr. palmi |

MEASURES OF CAPACITY FOR LIQUIDS.—No. 1.
for Beer, Wine and Spirit.

| Metric Measures | Equivalents in Imperial Measures | | | | Equivalents in Maltese Measures | | | |
|------------------|----------------------------------|--------|-------|----------|---------------------------------|-------|-------|--------------|
| | Imperial | Quarts | Pints | Decimals | Barri | Quart | Quart | Decimetri |
| 1 Kilolitre ... | 219 | 3 | 1 | 80 | 23 | 0 | 1 | 15155504 |
| 1 Hectolitre ... | 21 | 3 | 1 | 980 | 2 | 1 | 0 | 490155504 |
| 1 Dekalitre ... | 2 | 0 | 1 | 5980 | ... | ... | 1 | 0490155504 |
| 1 Litre ... | ... | ... | ... | 75980 | ... | ... | ... | 879901555 |
| 1 Decilitre ... | ... | ... | ... | 175980 | ... | ... | ... | 0879901555 |
| 1 Centilitre ... | ... | ... | ... | 0175980 | ... | ... | ... | 00879901555 |
| 1 Millilitre ... | ... | ... | ... | 00175980 | ... | ... | ... | 000879901555 |

MEASURES OF CAPACITY FOR LIQUIDS.—No. 2.
for Oil and Milk.

| Metric Measures | Equivalents in Imperial Measures | | | | Equivalents in Maltese Measures | | | |
|------------------|----------------------------------|--------|-------|----------|---------------------------------|-------|-------|---------------|
| | Imperial | Quarts | Pints | Decimals | Barri | Quart | Quart | Decimetri |
| 1 Kilolitre ... | 219 | 3 | 1 | 80 | 48 | 3 | 2 | 1347152 |
| 1 Hectolitre ... | 21 | 3 | 1 | 980 | 4 | 3 | 2 | 21347152 |
| 1 Dekalitre ... | 2 | 0 | 1 | 5980 | ... | ... | 1 | 821347152 |
| 1 Litre ... | ... | ... | ... | 75980 | ... | ... | ... | 7821347152 |
| 1 Decilitre ... | ... | ... | ... | 175980 | ... | ... | ... | 07821347152 |
| 1 Centilitre ... | ... | ... | ... | 0175980 | ... | ... | ... | 007821347152 |
| 1 Millilitre ... | ... | ... | ... | 00175980 | ... | ... | ... | 0007821347152 |

MEASURES OF CAPACITY FOR DRY GOODS.

| Metric Measures | Equivalents in Imperial Measures | | | | Equivalents in Maltese Measures | | | |
|------------------|----------------------------------|---------|-------|-----------|---------------------------------|-------|-----------|--------------|
| | Quarts | Bushels | Pecks | Decimals | Imbia | Canne | Decimetri | Decimetri |
| 1 Kilolitre ... | 3 | 3 | 5 | 975 | 3 | 6 | 5 | 58 |
| 1 Hectolitre ... | ... | ... | ... | 9975 | ... | ... | ... | 958 |
| 1 Dekalitre ... | ... | ... | ... | 19975 | ... | ... | ... | 29962464 |
| 1 Litre ... | ... | ... | ... | 219975 | ... | ... | ... | 329962464 |
| 1 Decilitre ... | ... | ... | ... | 0219975 | ... | ... | ... | 0329962464 |
| 1 Centilitre ... | ... | ... | ... | 00219975 | ... | ... | ... | 00329962464 |
| 1 Millilitre ... | ... | ... | ... | 000219975 | ... | ... | ... | 000329962464 |

CUBIC MEASURES.

| Metric Measures | Equivalents in Imperial Measures | Equivalents in Maltese Measures |
|--------------------|--|---|
| 1 Cubic metre | 1307954 Cubic yds. or 353148 Cubic feet | 5564278 Cubic palmi or 1086773 Cubic canne |
| 1 Cubic decimetre | 0553148 Cubic feet | 0556427 Cubic palmi or 0001086773 Cubic canne |
| 1 Cubic centimetre | 061024 Cubic inches | 0000556427 Cubic palmi |

WEIGHTS.

| Metric Weights | Equivalents in Imperial Weights | | | | Equivalents in Maltese Weights | | | |
|-------------------------------|---------------------------------|------|-----|---------------|--------------------------------|-------|-----------|------------|
| | Cwt. | qrs. | lb. | Decimals | Canne | Palmo | Decimetri | Decimetri |
| 100 Kilograms (1 quintal) ... | 1 | 3 | 24 | 46223 | 1 | 25 | 29 | 3525 |
| 1 Kilogram ... | ... | ... | ... | 2046223 | ... | ... | ... | 779352 |
| 1 Hectogram ... | ... | ... | ... | 22046223 | ... | ... | ... | 377935 |
| 1 Dekagram ... | ... | ... | ... | 022046223 | ... | ... | ... | 377935 |
| 1 Gramme ... | ... | ... | ... | 0022046223 | ... | ... | ... | 0377935 |
| 1 Decigram ... | ... | ... | ... | 00022046223 | ... | ... | ... | 00377935 |
| 1 Centigram ... | ... | ... | ... | 000022046223 | ... | ... | ... | 000377935 |
| 1 Milligram ... | ... | ... | ... | 0000022046223 | ... | ... | ... | 0000377935 |

(b)

MEASURES OF LENGTH.

| Maltese Measures | Equivalents in Imperial Measures | | | Equivalents in Metric Measures | |
|--------------------------|----------------------------------|---------------|----------|--------------------------------|----------------------------|
| | Feet | Inches | Decimals | Meters | Decimeters |
| 1 Canna (8 palmi) ... | 6 | 10 | 50 | 2 | 09549817 |
| 1 Palmo (12 pollice) ... | ... | 10 | 3125 | ... | 26193727 |
| 1 Pollice ... | ... | ... | 859375 | ... | 021828105 |
| 1 Miglio ... | 5280 | equal to yds. | 1760 | 1609 | 344 or Kilometers 16093 |

WEIGHTS AND MEASURES—continued.

MEASURES OF SURFACE.

| Maltese Measures | Equivalents in Imperial Measures | | | | | | Equivalents in Metric Measures |
|------------------|----------------------------------|-------|-------|-------|-----------|----------|--------------------------------|
| | Acres | Roods | Poles | Yards | Sq. Yards | Perches | |
| 1 Salma ... | 4 | 1 | 31 | 3 | 3 | 249 | 1798599928 Hectares |
| 1 Tumuolo ... | ... | 1 | 4 | 13 | 3 | 9 | 1172412495 Acres |
| 1 Mondello ... | ... | ... | 7 | 12 | 2 | 916 | 18735416 Sqr. metres |
| 1 Misura ... | ... | ... | ... | 22 | 6 | 18735416 | 18735416 Sqr. metres |
| 1 Sqr. canna ... | ... | ... | ... | 3 | ... | 265625 | 43911126 Sqr. metres |
| 1 Sqr. palmo ... | ... | ... | ... | ... | ... | 7385162 | 68611 Sqr. decimetres |

MEASURES OF CAPACITY FOR LIQUIDS.—No. 1.
for Beer, Wine and Spirits.

| Maltese Measures | Equivalents in Imperial Measures | | Equivalents in Metric Measures | |
|----------------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------|--------------|
| | Gallons | Decimals | Litres | Decimals |
| 1 Barile (4 quartara) ... | 9 | 50 | 43 | 18664945 |
| 1 Quartara (2 quarti) ... | 2 | 375 | 10 | 7966623625 |
| 1 Quarto (4 quartucci) ... | 1 | 1875 | 5 | 39833118125 |
| 1 Quartuccio (2 mezzi) ... | ... | 2500 | 1 | 13649077500 |
| 1 Mezzo (2 terzi) ... | ... | 1250 | ... | 56824538750 |
| 1 Terzo (2 pinte) ... | ... | 625 | ... | 28412269375 |
| 1 Pinta ... | ... | 3125 | ... | 142061346875 |

MEASURES OF CAPACITY FOR LIQUIDS.—No. 2.
for Oil and Milk.

| Maltese Measures | Equivalents in Imperial Measures | | Equivalents in Metric Measures | |
|----------------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------|------------------|
| | Gallons | Decimals | Litres | Decimals |
| 1 Caffiso (4 quartu) ... | 4 | 50 | 20 | 45683395 |
| 1 Quarta (4 quartucci) ... | 1 | 125 | 5 | 1142084875 |
| 1 Quartuccio (2 mezzi) ... | ... | 28125 | 1 | 278552121875 |
| 1 Mezzo (2 terzi) ... | ... | 140625 | ... | 6392760609375 |
| 1 Terzo (2 misure) ... | ... | 703125 | ... | 31963803046875 |
| 1 Misura (4 quartini) ... | ... | 3515625 | ... | 159819015234375 |
| 1 Quartino ... | ... | 87890625 | ... | 3995475380909375 |

MEASURES OF CAPACITY FOR DRY GOODS.

| Maltese Measures | Equivalents in Imperial Measures | | Equivalents in Metric Measures | |
|----------------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------|------------|
| | Quibers | Decimals | Stones | Decimals |
| 1 Salma (16 tumoli) ... | 1 | — | 2 | 90942 |
| 1 Tumolo (6 mondelli) ... | ... | 0625 | ... | 18183875 |
| 1 Mondello (10 misure) ... | ... | 010416 | ... | 03030645 |
| 1 Misura (10 lumini) ... | ... | 0010416 | ... | 003030645 |
| 1 Lumino ... | ... | 00010416 | ... | 0003030645 |

CUBIC MEASURES.

| Maltese Measures | Equivalents in Imperial Measures | Equivalents in Metric Measures |
|---------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Cubic canna ... | 3249511 Cubic feet ... | 9201556 Cubic metres |
| 1 Cubic palmo ... | 63467 Cubic feet ... | 179717 Cub. decimetres |
| 1 Cubic pollice ... | 63467 Cubic inches | 104 Cubic centimetres |

WEIGHTS.

| Maltese Weights | Equivalents in Imperial Weights | | Equivalents in Metric Weights | |
|----------------------------------|---------------------------------|-----------|-------------------------------|--------------|
| | lbs. | Decimals | Grammes | Decimals |
| 1 Cantar or cental (20 pese) ... | 175 | — | 79 | 37867525 |
| 1 Pesa (5 Rotoli) ... | 8 | 75 | 3 | 9689337625 |
| 1 Rotolo (30 Maltese ozs.) ... | 1 | 75 | ... | 7937867525 |
| 1 Ounce (4 quarti) ... | ... | 0583333 | ... | 026459558416 |
| 1 Quarta (2 ottavi) ... | ... | 01458333 | ... | 006614889604 |
| 1 Ottava ... | ... | 007291666 | ... | 003307444802 |
| 1 Pesata (3 Cantars) ... | 525 | — | 238 | 13602575 |
| 1 Ton. (peso) Rot. 1280 | 2240 | — | 1016 | 0470432 |

